

Dansk Balkan Mission

DBM - NYT



Dansk Balkan Mission

er en landsdækkende kristen
hjælpeorganisation, der særligt
arbejder i Rumænien.

Dansk Balkan Mission

- formidler skole- og hospitalsudstyr, medicin, tøj og sko, møbler m.m.
- yder hjælp til fattige og ensomme gamle i Câmpulung og omegn
- yder støtte til sygehusophold og medicinsk behandling til fattige familier.
- hjælp og vandforsyning til sigøjnerlandsbyer især i Arges amt.
- bygger multihuse med sundhedsklinik og kirkesal
- udgiver kristen litteratur på rumænsk.

Dansk Balkan Mission

Brændstrup Røddingvej 5 A
6630 Rødding

Tlf: +45-74 82 17 57
E-mail: dbm@balkanmission.dk
Hjemmeside: www.balkanmission.dk
Facebook: Dansk Balkan Mission
Giro nr. 836 - 6632
Bank: Nordea 2451-7300.200.260
Revision: Deloitte, Esbjerg

Bestyrelse:

Fmd.: Niels Arne Skov, Brændstrup
Næstfmd: Niels Peder Nielsen, Aarhus
Viggo Stidsen, Toftlund
Lisbet Kaas, Brændstrup
Gerda Skov, Brændstrup

Forsiden:

*Det blæser i Danmark.
De rumænske gæster fryser -
her i Løgumkloster.*

Siden sidst

Som nævnt i sidste udgave af bladet, skulle der sendes en lastbil til Rumænien den 5. december.

Med den sendte vi julepakkerne, der var pakket i november. Se billeder fra om uddelingen i landsbyerne, som der fortælles mere om inde i bladet.

På bilen var der meget andet, der netop ville være godt i vintertiden som konserver, over 3 ts tøj og 600 kg. sko.

En vigtig del af læsset var komplet udstyr til en lægeklinik i Ciocile, der ligger ude mellem Bucharrest og Sortehavet.

Det blev straks fragtet derud og gør virkelig gavn. Den positive respons på lægeklinikken viser sig også i en ny forespørgsel fra Ciocile kommune, nemlig på en tandlægeklinik.

Sådan er vore muligheder: Noget bliver tilbudt os - og så er der brug for det et sted. Eller vi bliver bedt om det og pludselig dukker det rigtige op.

Den slags oplevelser viser os, at der er en Herre, der kender alt og leder os til at hjælpe på den rette måde.

Den 13. februar kørte dette års første transport afsted med over 13 ts. forskellige ting, især til det arbejde, som Speranta DBM udfører i og omkring Câmpulung.

En hjertelig tak for jeres forbøn og støtte til arbejdet. Det er vi fuldstændig afhængige af. Husk medarbejderne i Rumænien og de nye kristne, og bed om, at de forskellige bøger må være til glæde for modtagerne. red.

Gigi Gugiu fortæller fra arbejdet

Kære venner i DBM

Da jeg var i min hjemby Ciocile, prøvede jeg at snakke med mennesker om Gud. Jeg lagde mærke til dette: Alle vil godt tale om Jesus som en hjælp ved helbredsproblemer eller ved vanskeligheder i familien, i forretning eller måske økonomi, men ingen taler om Jesus som Frelser.

Der står i 1. Johs. 4:14: ”Faderen har sendt sin søn som verdens frelser”

I et sigøjnersamfund er der masser af materielle problemer. Sigøjnerne håber bare, at Gud vil hjælpe dem med at klare disse problemer.

Når de kommer til kirken, har de dette håb: Gud vil sikkert give os en løsning på vore materielle problemer.

Men det er nok ret generelt. Det er ikke bare sigøjnernes syn på tingene.

Mennesker ønsker, at Jesus vil velsigne dem med sundhed, et godt arbejde, et lykkeligt ægteskab o.s.v. men de ønsker egentlig ikke en Jesus, der siger til dem: Lad være med at lyve, stjæle eller begå ægteskabsbrud.

Vi må sigte på at vise dem Guds kærlighed: Faderen sendte en frelser! – og kun et frelst menneske kan virkelig forstå dette – men Gud har også omsorg for os i vore jordiske problemer.

Vort mål er at prædike Jesus som Frelser for dem, men vi lever også med i deres daglige problemer som hospitalsophold, mad, medicin og vand, samt bygning og reparation af deres huse.

Et afgørende ønske

En dag fik jeg en opringning fra romalandsbyen Dragoslavele: ”Vil du komme ud til os, for min svigermor



Medarbejderne i Speranta DBM holder morgenmøde på kontoret i Câm-pulung.

lider af alvorlig kræft i bugspytkirtlen. Lægen siger, at hun ikke har nogen chance for at overleve det. Nu vil hun gerne have sin sag med Gud i orden.”

Kvinden har aldrig været med til vore møder i kirken. Jeg talte med hende om Guds frelsesplan, og hun kom til tro på Jesus. Jeg inviterede hende til at komme i kirken, men hun sagde: ”Jeg kan ikke holde ud at sidde der, for jeg har en meget slem kløe på kroppen.” Vi bad sammen for hendes problem, om Gud ville lindre det.

Mange gange har jeg nu besøgt hende før møderne i kirken for at bede og læse i Bibelen. Jeg har givet hende et bånd, hvor hun kunne høre en prædiken af pastor Moscovici.

En dag, da jeg igen kom for at bede med hende før mødet i kirken, sagde hun: ”I dag vil jeg med i kirken, for jeg har ingen kløe mere!”

Det er nu mere end en måned siden, og hun kommer hver uge til kirken. Det er en stor opmuntring for hele menigheden. Jeg er særlig glad, fordi hun først og fremmest søgte frelse for sin sjæl.

En kvinde var bekymret, fordi hun havde lyst til at synge, når hun gik oppe i skoven og samlede træ.

Mon det var synd at synge andre steder end i kirken?

Det var en befrielse for hende at høre, at Gud er allevegne, og at vi frit kan lovsynge ham.

En ny begyndelse

En mand kom til mig og sagde: ”Jeg

ville så gerne forandre mit liv. Jeg kan ikke holde mig selv ud, - jeg stjæler og drikker og jeg slås, når jeg bliver fuld. Hvordan skal det blive bedre? Kan du hjælpe mig?”

Det blev anledning til en dyb samtale om det onde, der tager magten fra os, og om, at kun en har overvundet det onde, nemlig Jesus.

Han kom for at frelse syndere og altså også denne mand. Når han kom til tro på Jesus, skulle han ikke tro på sit eget hjerte, men se på Jesus og hvad han havde gjort for ham.

Efter at manden kom til tro, har også hans kone taget imod Jesus, og begge kommer nu til møderne i multihuset.

Der er brug for mange sådanne samtaler i landsbyerne. Når Guds ord forkyndes, vækkes mennesker til erkendelse af, hvad der bor i dem.

Men det er godt, når de har tillid til os og kommer for at bede om hjælp.

Mange hilsner fra Gigi

Møde i Gamacesti



JULEPAKKER

I december fortalte vi om, at der blev pakket 1800 julepakker i Brændstrup, dels af skoleelever, dels af andre medarbejdere og de mange kasser blev læsset på lastbilen den 5. december.

Ved de møder, der holdes hver uge i multihusene, var der lejlighed til at dele pakker ud til børnene.



Mange fik julepakkerne inde i husene, andre - som i Slanic - stod ude i snevejret, og også skolebørn i Bezdead kunne glæde sig over pakkerne.



Et lille hus



Marcela Musavela mistede sit ene ben over knæet.

Venner fra DBM og naboer i Gamacesti hjalp med at bygge

et lille hus til hende med isolering og varme.

Marcela er en kristen og vil gerne hjælpe med børnearbejdet i Gamacesti. Det er fint, at hun har frimodighed til at gøre noget for børnene. Hun er så taknemmelig for al den hjælp hun har fået.

Der er meget ujævnt omkring Marcelas hus, så det er svært for hende at færdes, selv om hun har fået en kørestol, men der er venner, der kan hente hende til møderne i kirken.

Også omsorgen for de svage er et vidnesbyrd om noget nyt herude blandt sigøjnerne.



Marcelas hus

CIOCILE Lægeklinik m.m.

I oktober blev der bragt udstyr til en lægeklinik ud til denne store landsby (ca. 4000 indb.) i det flade land mellem Bucharest og Sortehavet. Man havde bare en sygeplejerske – og der er 100 km. til det nærmeste hospital.

Klinikken blev indrettet og en læge kunne stå til tjeneste for beboerne. Det var dejligt nu i februar at høre, at det fungerer til alles tilfredshed. Siden åbningen har der været over 1600 henvendelser til lægen i den nye klinik.



Måske får vi mulighed for også at hjælpe med tandlægeudstyr derude.

Kommunen har dette hus klar til formålet, så vi håber at finde det nødvendige udstyr, hvis en dansk klinik skifter ud. Fortæl os det gerne!



Hjælp til spædbørn

Estera Decean er speciallæge i neonatologi d.v.s. for de for tidligt fødte børn.

Hun arbejder på et provins-hospital i Blaj i Alba amt.

Da hun deltog i de rumænske medarbejders besøg i Danmark i februar, kunne vi drøfte, hvad der ville være behov for i den kommende tid.

Det er fint med dem, der strikker babyhuer og andet tøj i str.: mini, medium og normal størrelse, ligesom de lækre bløde tæpper i strik eller fleecé er velegnede.

Vi kan sende til Neonatalafdelingen på hospitalerne i Cluj-Napoca og Blaj samt til spædbørn i normale størrelser i Câmpulung og Pucioasa.

Estera står ofte med en baby, der skal hjem med en mor, der ikke rigtigt har tøj til den. Da er det godt at have

et ekstra lager, måske også til et andet barn i familien!

Ud over tøjet sender vi også handsker og bleer samt babysenge og andet udstyr.



Rumænske medarbejdere i Danmark

I forbindelse med et arrangement for alle de frivillige medarbejdere i Dansk Balkan Mission var invitationen også gået til de nærmeste medarbejdere i Rumænien.

Fra Câmpulung kom Gigi Gugiu, Virgil Flueraș og Daniel Chivu, fra Pucioasa var det Nicu Vulpe og Marius Calin, og Estera Decean kom fra Blaj.

Det blev til mange oplevelser i de fire dage, rumænerne var i Danmark.

For eksempel ville de gerne se, hvor de mænd boede, som havde været med på byggehold i Gamacesti, Pucioasa eller andre steder. Både harmonikaen og guitaren var med, og der blev sunget, så det må klinge i stuerne endnu.

Mange sange har fælles melodi i Rumænien og Danmark, så vi kunne deltage i sangen med hver vor tekst.

Fredag aften var den store sammenkomst med de danske medarbejdere og deres familier. Det var en stor oplevelse for vore rumænske venner at se så

mange og vide, at de bakker op om indsatsen i Rumænien.

På Brændstrup kristne Friskole har eleverne flere gange mødt nogle medarbejdere fra Rumænien, og de er med interesse mødt op for at pakke julepakker.

Derfor var det en selvfølge at gå over på skolen fredag formiddag, deltagte i morgensamlingen med sang og spil – og møde eleverne i flere klasser. Store elever kunne afprøve deres engelskfærdigheder og opdage, at sprogtimer kan føre til kontakt ud i verden.

En eftermiddag gik turen til Løgumkloster og startede ved klokkespillet. Det var koldt og blæsende – men vi fortsatte over på Løgumkloster Efter-skole med en fin rundvisning ved Lars Birkmose.

Estera gik på skolen i 1998/99, så for hende var det noget særligt at komme



Husk at bede for vore rumænske medarbejdere:

tilbage dertil. Meget var forandret, men skolens indhold og formål er det samme. .

Det gjorde stort indtryk på de andre at se en ungdomsskole med så flotte rammer og enestående forhold for eleverne. De nød at se faglokalerne, hvor især musiklokalet fangede deres opmærksomhed, så rummet snart var fyldt af musik fra guitar, trommer og piano, og det var svært at gå videre.

Søndag blev det til et besøg i Aarhus og ind imellem blev der drøftet, hvad der skulle vælges ud på lageret til den næste transport til Rumænien.

Således udrustet og fyldt med ny inspiration til de forestående opgaver kunne de om mandagen tage af sted på den lange rejse hjem.



Man valgte at tage møbler og lamper med, som der flere gange ikke var blevet plads til.

Efter 4 dage på Europas lange veje nåede lastbilen frem til Câmputung, hvor raske folk stod parat til at læsse af.

Vi var alle taknemmelige for at endnu en transport var nået frem i god behold og uden uheld.

Endnu en lastbil læsset i Brændstrup

Trods vinteren blev det i februar besluttet at sende årets første lastbil med ting, der kunne sættes ind på lager i Câmputung. Så kunne det efterhånden distribueres derfra.

Fredag den 13. februar samledes det sædvanlige hold i morgenkøkken for at læsse bilen.

Der var flere paller med god konserver fra Tulip til uddeling til de fattige familier, men der var også mange dyner og puder, måtter, kørestole, tøj og sko m.m. Alle de mindre kasser skulle læsses enkeltvis og pakkes godt.



Indbydelse til årsmøde.

Dansk Balkan Mission afholder årsmøde **fredag den 10. april kl. 19:00**
i **Gram menighedshus**, Kirkeallé 4, 6510 Gram.

Einar Kristoffersen vil med Guds ord inspirere os til fortsat mission. Han kommer fra Kragerø, Norge og er kredssekretær i norsk sømandsmission.

Der bliver de sædvanlige programpunkter for generalforsamlingen:
beretning, regnskab og valg til bestyrelsen m.m.

Der er kaffebord og nyt om aktiviteter i Rumænien
og planer for det kommende år

Alle er velkomne!

CETATENI

Tandlægeklinik & lægehus.



Tv.: Tandlægeklinikken i Cetateni er påbegyndt og kan blive gjort færdig i løbet af foråret.

Kommunen har gode lokaler til formålet i bygningen med det kommunale bibliotek.

Th.: Byggeriet af sundhedshuset sættes i gang, så snart vejret tillader støbning af gulv, - når materialer er klar og kan sendes dertil - og så det afgørende: når et byggehold kan få tid at rejse derned. Det vil nok blive i løbet af april/maj.

Her vil blive lægeklinik og et godt lokale med aktiviteter for børn foruden bruseafdelinger & toiletter.



BØGER



Bøger fylder meget i vor hverdag – og det er et forunderligt aktiv, vi her har fået del i.

Hans Erik Nissens andagtsbog: “Et er nødvendigt” er nu oversat og udgivet på engelsk, rumænsk og spansk - dvs. af den spanske udgave fås nu 1. og 2. del, for Januar og April kvartal.



Der er udsendt over 2500 på eng. og rum. til mange adresser ud over jorden. Hidtil er der sendt ca. 2700 på spansk (del 1.)



Det har betydet, at man også fra missionsfelter i Peru og Bolivia og andre lande ser frem til at få bøgerne på spansk.



Nogle enkelte har fået, men da forsendelsen er så dyr, har vi fundet billigere trykkeligheder i Sydamerika og håber det lykkes.

Vil du være med til at støtte bogprojektet, er gaver velkomne på vor bankkonto 2451 - 7300200260.



Fås på ungarsk, dansk og rumænsk og kommer på spansk

Husk: andagtsbøgerne på engelsk og rumænsk kan stadig bestilles her ligesom hjertebøgerne på flere sprog.

Som nævnt i dec. bladet blev bøgerne oversat og udgivet på spansk efter opfordring fra “Sarepta” i Norge, og de bruger mange i deres nystartede arbejde i Spanien. Her er de også kommet i forbindelse med nogle af de mange rumænere og romaer, der har bosat sig i Spanien. De glæder sig over at få rumænske bøger.

I en spansk menighed, der kun havde en præst en gang om måneden, mødte de denne reaktion: “Tænk, der er en andagt til hver eneste dag!”

Sidste nyt gælder de engelske udgaver: Den norske sømandsmission har bedt om 500 stk. på engelsk og nogle spanske til at tilbyde udenlandske besætninger på de store krydstogskibe, der anløber Stavanger og andre norske havne. Er det ikke en fantastisk mulighed?

Det betyder dog også, at vi må bede jer om støtte til trykning af flere bøger.

Guds ærinde har hast. Lad os benytte de muligheder, Han giver os.

Til oplysning vedr. skattefradrag - eller til aftale om Betalingservice

Navn:

CPR-nr.

Adresse, postnr. by:

Bank:

Reg. nr.

konto nr.

Beløb:

pr. måned / kvartal / år

fra dato:

Dato:

Underskrift:

Medlemmer og gaver

DBM er godkendt til at modtage gaver med skattefradrag iflg. ligningslovens § 8A og § 12 stk. 3.

DBM foretager indberetning af alle gaver, hvortil vi har CPR-numre, og derved får I skattefradrag.

Det højeste fradrag pr. person for 2015 bliver 15.000 kr. Tilladelsen til skattefradrag knyttes dog til, at **DBM** opretholder sit medlemstal.

Husk, det er vigtigt og det koster **kun 50,- kr. årligt** at være medlem.

Vi vil også opfordre til få flere til at abonnere på vort blad, der tilsendes gratis! Bestil på tlf. 74821757

eller adr.: Dansk Balkan Mission,

Brændstrup Røddingvej 5 A, 6630 Rødding.



Vedrørende gaver: Det er nemt og billigt at benytte netbank - bankkonto reg. nr. 2451 - konto 7300 200 260 eller brug girokonto nr. 836 6632. Bemærk gerne, om du ønsker dit bidrag brugt til et særligt formål: multihus eller klinik, trykning af bøger eller andet.

En betalingsaftale kan oprettes på et mindre eller større beløb - pr. måned, kvartal eller år, som det passer dig bedst. Ring tlf. 74821757 eller send kuponen herover til Dansk Balkan Mission.



POST

B

PP

DANMARK

Dansk Balkan Missions planer for 2015

Det er vigtigt, at arbejdet omkring multihusene passes og følges op, - en børnehave i Pucioasa og et alderdomshjem i Bezdead skal nok have hjælp for at blive færdige, og der er forberedelser til en kirkegård for romaerne.



Flere sygehuse, f.eks. hospitalet i Câmpulung får hjælp til at udskifte senge og andet udstyr.

En ortopædisk overlæge viste os sin gamle boremaskine, der borede skævt.

Jo, de havde brug for noget nyt!

Alle ved, hvor vigtigt det er med præcist værktøj til operationer. DBM har fået penge fra tipsmidlerne netop til særligt medicinsk udstyr.

Her ses den gamle boremaskine - og stæben, der glæder sig over et helt nyt sæt.



DBM-Nyt udgives af Dansk Balkan Mission

og indeholder orientering om vort arbejde.

Bladet udsendes frit til alle interesserede

og udkommer næste gang omkring den 15. juni 2015

Dansk Balkan Mission

Brændstrup Røddingvej 5 A, 6630 Rødding
tlf. 74821757 - e-mail: dbm@balkanmission.dk